

Міністерство освіти і науки України
Полтавський національний технічний університет
імені Юрія Кондратюка
Тернопільський національний педагогічний університет імені
Володимира Гнатюка
Львівський державний університет безпеки життєдіяльності
Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя



Матеріали
II Всеукраїнської
науково-практичної Інтернет-конференції
«ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ У
КОНТЕКСТІ ІНШОМОВНОЇ ПІДГОТОВКИ
ФАХІВЦЯ»

Електронне видання

2 квітня 2015 року
м. Полтава

УДК 378.147:811:001.895

ББК Ч 448.026

Організатори конференції:

**Полтавський національний технічний університет
імені Юрія Кондратюка**

**Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира
Гнатюка**

**Львівський державний університет безпеки життєдіяльності
Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя**

Матеріали Всеукраїнської науково-практичної Інтернет-конференції «Інноваційні технології у контексті іншомовної підготовки фахівця» [Електронний ресурс] – Полтава: ПолтНТУ, 2015. – Режим доступу до збірн.: http://lib.pntu.edu.ua/?module=elib*nid*8801

У збірнику опубліковано матеріали конференції, присвяченої проблемам у галузі гуманітарних та соціальних наук. Видання призначено для науковців, аспірантів, студентів.
ББК Ч 448.026

Затверджено на засіданні
Вченої ради гуманітарного факультету ПолтНТУ,
протокол №7 від 18.03.2015р.

Відповідальний за випуск – В.В. Стрілець

Верстка – Я.В.Гнатенко, О.О.Сідак

Матеріали подано в авторській редакції

і бути спрямовані на перевірку саме тих навичок і вмінь, яким приділяється основна увага під час навчання.

Таким чином, завдяки тестовому контролю можна успішно керувати навчальним процесом, удосконалювати його, здійснювати диференційований підхід до студентів. Тестовий контроль спрощує перевірку тестових робіт викладачем, дає змогу організувати контроль, активізувати діяльність студентів шляхом охоплення контролем більшої кількості студентів, перевірити знання матеріалу за об'ємом за невеликий проміжок часу, урізноманітнити роботу студентів на занятті. А також результати тестування можуть бути використані для оцінки рівня отриманих знань студентів, для сертифікації їх досягнень в певному виді діяльності (по навчальному предмету), для розподілу по групах навчання, залежно від досягнутого рівня, та для діагностики труднощів навчання.

Література

1. Бирка М. Ф. Практичне використання систем тестування учнів у навчальному процесі / М. Ф. Бирка // ПрофтехОсвіта. – 2009. – № 1. – С.44–50.

2. Майоров А. Н. Теория и практика создания тестов для системы образований (Как выбирать, создавать и использовать тесты для целей образования) / А. Н. Майоров. – М. : Интеллект-центр, 2001. – 296 с.

УДК 811.161.2:378.147:37.018.554

ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ У ВИКЛАДАННІ УКРАЇНОЗНАВЧИХ ДИСЦИПЛІН СТУДЕНТАМ-ІНОЗЕМЦЯМ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ В КОНТЕКСТІ ПІДВИЩЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ

Сікорська О.О.

к.філол.н., доцент кафедри суспільних наук

Уварова О.О.

к.і.н., доцент кафедри суспільних наук

Корінні зміни в системі освіти обумовлюють розробку нової методології і технології організації педагогічного процесу. Посилюються тенденції гуманітаризації освіти, збільшується обсяг інформації, виникає потреба у забезпеченні інноваційних підходів до реалізації цих тенденцій. Бурхливі зміни в інформатизації суспільства активізували потребу оновлення інформаційно-освітнього середовища. Такий динамічний розвиток викликає кардинальні зміни у процесі підготовки іноземних студентів у вищому медичному навчальному закладі. Поліпшення якості є одним з головних завдань сучасної державної політики в галузі освіти. Забезпечення високого рівня функціонування та результативності освіти відбиває основні вимоги освітньої політики держави.

Актуальною потребою сучасної вищої освіти є підняття якості освітніх послуг для іноземних студентів, створення привабливого іміджу українських вищих навчальних закладів. Україна здавна налагодила практику послуг в галузі освіти, але потреби часу створюють необхідність розвитку згідно світовим тенденціям педагогіки в умовах постійного збільшення вимог до фахівців у медицині.

Зрозуміло, що профільюючі дисципліни привертають більшу увагу студентів. Наразі йдеться про навчально-виховний аспект викладання української мови, історії та культури України іноземним студентам англійською як мовою-посередником. Це вимагає вже від педагога і самого студента високого рівня знання іноземної мови. Необхідно настільки зацікавити студента, створити умови легкого сприйняття навчального матеріалу українознавчих дисциплін, щоб цей процес йшов якісно і з користю.

Українська мова необхідна студентам-іноземцям на старших курсах під час спілкування з пацієнтами, при використанні офіційних документів. Але тут стикаємося з проблемою російськомовного оточення, і в іноземців не виникає мотивації та потреби вивчати українську мову. Тому від педагога залежить, як

спонукати іноземних студентів вивчати державну мову країни їхнього перебування під час навчання. Саме тому на цьому етапі актуальним стає методологічний компонент викладання української мови як іноземної, особливо, якщо навчання відбувається на мові-посереднику.

Дієвим під час вивчення української мови є лінгвокраїнознавство, яке дає можливість пізнати українську національну історію та культуру. Тісна співпраця філологів та істориків, зв'язок лексичного, інформаційного, наочного матеріалу дасть змогу полегшити досягнення українознавчих дисциплін студентами-іноземцями, створить мотивацію і зацікавлення. Це реалізується через добір відповідного лексичного матеріалу, опрацювання текстів, що сприятимуть ефективності цього процесу. Навчання мови формує не лише лінгвістичну, але й загальну культурно-національну складову сприйняття нового середовища, таким чином у студента формується мовна свідомість, яка полегшує сприйняття мовних формул на тлі загальних культурно-національних особливостей.

Інформатизація освіти вимагає відповідних знань у педагога, адаптації навчальних планів, упровадження інформаційно-комунікаційних технологій у навчальний процес, розробки мультимедійних лекцій, використання інтерактивних технологій, створення відеокурсів, електронних бібліотек і підручників. Використання новітніх технологій і комп'ютерних програм у викладанні українознавчих дисциплін має важливе значення.

Сьогодні на заваді вищевикладеному стоїть відсутність якісного англomовного матеріалу, широко апробованих методик викладання української мови як іноземної на мові-посереднику, незначна кількість адаптованих історичних навчальних посібників. Стикаємося з проблемою транслітерації власних імен, правильного перекладу специфічних історичних понять, термінів. Необхідність полягає у створенні адаптованих підручників, тому що рівня знання англійської студентами не завжди достатньо для сприйняття і оволодіння інформацією, поданою у спеціальних наукових виданнях.

Продуктивним є створення англомовної навчально-методичної бази для самостійної роботи студентів: електронні підручники і посібники, презентації, які мають стати невід'ємною складовою частиною системи освіти в ході її реформування. Навчально-методичні відеоматеріали з англійськими/українськими субтитрами реалізували б одночасно процес сприйняття мови, осягнення лексики, знайомство з українською культурою.

Отже, підвищення якості викладання українознавчих дисциплін студентам-іноземцям англійською мовою за рахунок інноваційних технологій здійснить не тільки навчальну, але й виховну мету, збільшить зацікавленість і мотивацію.

УДК [378.011.3-051:81'243] : 005.963

РОЛЬ ЗДІЙСНЕННЯ АНАЛІЗУ ПОТРЕБ СТУДЕНТА ПРИ ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Скіба Н.Я.

асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів
Львівського національного університету імені Івана Франка

Аналіз потреб студента виступає центральним компонентом іноземної мови за професійним спрямуванням (ІМПС) , адже на ньому базується вибір засобів, методів, прийомів, форм організації навчального процесу та розробка навчально-методичного матеріалу.

Важливість визначення потреб студента при викладанні ІМПС досліджено у працях як зарубіжних, так і вітчизняних науковців, зокрема: Дж. Манбі, Т. Дадлі-Еванс, М. Сейнт Джон, Т. Хатчінсона, А. Вотерса, Н. О. Микитенко, М. М. Кокор, С. І. Кострицької, І. І. Зуєнок та ін.

Аналіз потреб студента розглядається, як вагомий фактор для підвищення мотивації до вивчення іноземної мови та безпосереднього впливу на